

IS 01-12

GYSMI
80P
130P
160P
200P

ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

ALMENNT



Sé ekki farið eftir þessum upplýsingum og ábendingum getur það leitt til alvarlegs líkams- og eignatjóns.

Framkvæmdu enga viðhaldsvinnu eða breytingar á tækinu sem eru ekki sérstaklega tilteknar í leiðarvísunum.

Framleiðandinn tekur ekki ábyrgð á meiðslum eða tjóni sem hlýst af rangri meðhöndlun tækisins.

Komi upp vandamál eða spurningar um rétta notkun tækisins skaltu snúa þér til fagfólks með viðeigandi vottun og menntun.

UMHVERFI

Þetta tæki má aðeins nota til suðuvinnu samkvæmt efniskröfum (efni, efnisstyrkur o.s.frv.) sem fram koma á sigtiprentsáletrun eða í þessum leiðarvísi. Það var aðeins hannað fyrir viðeigandi notkun sem samræmist hefðbundnum verkferlum og öryggisforskriftum. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á tjóni sem hlýst af rangri eða hættulegri notkun.

Notaðu tækið ekki í rýmum þar sem rafleiðandi málmyrk er á sveimi í loftinu. Gættu þess bæði við notkun og geymslu tækisins að umhverfi þess sé laust við sýrur, gastegundir og önnur ætandi efni. Gættu þess að athafnasvæðið sé vel loftræst og útbúið og að varnir séu fullnægjandi.

Rekstrarhitastig:

milli -10 og +40°C.

Geymsluhitastig milli -20 og +55°C.

Loftraki:

Undir 50% upp að 40°C.

Undir 90% upp að 20°C.

Nota má tækið í allt að 1.000 m hæð (yfir sjávarmáli).

ÖRYGGISÁBENDINGAR

Ljósogasúða getur verið hættuleg og valdið alvarlegum meiðslum - jafnvel banvænum. Við vinnu með ljósoga er notandanum margvísleg hættu búin: hættulegur hitagjafi, ljósbogageislun, rafsegultruflanir (fólk með hjartagangráð eða heyrnartæki ætti að ráðfæra sig við lækni áður en það hefur störf nálægt tækjunum), raflost, suðuhávaði og -reykur. Verndaðu því sjálfa(n) þig og aðra. Fylgdu ávallt eftirfarandi öryggisábendingum:



Geislun frá ljósbogunum getur valdið alvarlegum augnskaða og brunasárum á húð. Verja ber húðina með viðeigandi, þurrum hlífðarklæðnaði (suðuhönskum, leðursvuntu, öryggisskóm).



Notaðu raf- og hitaeinangrandi hlífðarhanska.



Notaðu suðuhlífðarklæðnað og suðuhjálmi í nógu háum varnarflokki (eftir gerð og straumi suðunnar). Verndaðu augun við hreinsunarvinnu. Augnlinsur eru bannaðar!

Þar sem aðstæður kalla á það skaltu stúka suðusvæðið af með suðutjöldum til að vernda fólk gegn ljósbogageislun, suðuslettum o.s.frv.

Einnig ber að fræða fólk sem er statt nálægt ljósbogunum um hættunarnar og sjá því fyrir nauðsynlegum hlífðarbúnaði.



Við notkun á suðutækinu skapast mjög mikill hávaði sem skaðar heyrn til lengdar. Við langa suðuvinnu skaltu því nota fullnægjandi heyrnarhlífar og verja nálæga starfsmenn.

Gættu þess að óvarðar hendur, hár og föt fari ekki of nálægt viftunni.

Fjarlægðu húsið á tækinu ekki undir neinum kringumstæðum meðan það er í sambandi við rafmagn. Framleiðandinn tekur ekki ábyrgð á meiðslum eða tjóni sem hlýst af rangri meðhöndlun tækisins eða því að ekki er farið eftir öryggisábendingum.



ATHUGIÐ! Eftir suðuna er vinnustykkið mjög heitt! Meðhöndlaðu vinnustykkið því varlega til að forðast brunasár. Áður en viðhald fer fram á vatnskældum brennara eða hann hreinsaður skal láta kælikerfið keyra áfram í 10 mínútur eftir að suðu lýkur svo að kælivökvinn kólni og forðast megi brunasár.

Áður en vinnusvæðið er yfirgefið ber að stúka það af til verndar fólki og tækjum.

SUÐUREYKUR/-GAS



Við suðu verður til reykur og/eða eittraðar gufur sem geta orsakað súrefnisskort í andrúmsloftinu. Trygðu því ávallt nægjanlegt aðstreymi fersks lofts, loftræstingu (eða samþykkt öndunartæki).
Notaðu suðubúnaðinn aðeins í vel loftræstum vinnusölum, utandyra eða í lokuðum rýmum með frásogi sem uppfyllir gildandi öryggisstaðla.

Athugið! Við suðuvinnu í litlum rýmum þarf að huga sérstaklega að öryggisfjarlægðum. Við suðu á blýi, einnig á formi blýhúðar, sinkhúðuðum hlutum, kadmíni, «kadmínhúðuðum skrúfum», beryllíni (aðallega sem hlutefni í málmblöndum, t.d. beryllín-kopar) og öðrum málum, verða til eittraðar gufur. Gæta þarf sérstakrar varúðar við suðu á ílátum. Tæmdu og hreinsaðu þau fyrst. Til að forðast eða hindra að eiturgös myndist, verður að hreinsa öll leysi- og fituleysiefni af suðufleti vinnustykkisins. Þá gaskúta sem þarf að nota við suðuna ber að geyma í vel loftræstu, aflokuðu umhverfi. Geymdu þá aðeins í lóðréttri stöðu og tryggðu þá gegn falli t.d. með viðeigandi gaskútakerru. Upplýsingar um rétta meðhöndlun gaskúta færðu frá viðkomandi birgi þínum.

Bannað er að sjóða nálægt feiti og málningu!

ELD- OG SPRENGIHÆTTA



Sjáðu til þess að suðusvæðið sé nægilega vel varið. Öryggisfjarlægð fyrir gaskúta (eldfimar gastegundir) og önnur eldfim efni er a.m.k. 11 metrar. Eldvarnarbúnaður þarf að vera tiltækur á suðustaðnum.

Við suðu, varaðu þig á heitu gjalli, slettum og neistum. Þeir geta valdið íkveikju eða sprengingum.

Gættu þess að fólk, eldfimur hlutir og þrýstikútar séu í öruggri fjarlægð.

Ekki sjóða ílát sem innihalda eldfim efni (ekki heldur leifar) -> hætta á eldfimum gastegundum. Fjarlægja ber allar leifar af eldfimum eða sprengifimum efnum í ílátum sem hafa verið opnuð.

Við slípivinnu skaltu vinna í stefnu burt frá þessu tæki og eldfimum efnum.

GASÞRÝSTIBÚNAÐUR



Gas sem lekur út getur valdið köfnun ef það safnast fyrir. Því ber ávallt að tryggja að vinnu- og geymslusvæði séu vel loftræst.

Þegar gaskútar eru fluttir ber að gæta þess að skrúfað sé fyrir þá og að slökkt sé á suðutækinu. Geymdu gaskútana aðeins í lóðréttri stöðu og tryggðu þá gegn falli t.d. með viðeigandi gaskútakerru. Skrúfaðu fyrir kútana eftir hverja suðulotu. Verðu þá gegn beinu sólskini, opnum eldi og miklum hitasveiflum (t.d. miklum kulda).

Hafðu gaskútana ávallt í hæfilegri fjarlægð frá suðu- og slípivinnu sem og öllum uppsprettum hita, neista og loga.

Hafðu gaskútana í hæfilegri fjarlægð frá háspennu og suðuvinnu. Bannað er að sjóða þrýstigaskút. Þegar skrúfað er frá gasventli í fyrsta sinn þarf að fjarlægja plastlás/ábyrgðarinnsigli af kútnum. Notaðu aðeins gas sem hentar fyrir suðuvinnu með þeim efnum sem þú hefur valið.

RAFÖRYGGI



Suðutækið má aðeins nota með jarðtengdu rafmagni. Notaðu aðeins vör samkvæmt forskrift.

Séu straumleiðandi hlutir snertir getur það valdið banvænu raflosti eða alvarlegum og jafnvel banvænum brunasárum.

Þar af leiðandi skaltu **EKKI UNDIR NEINUM KRINGUMSTÆÐUM** snerta hluti inni í tækinu eða húsið á því ef það er opið meðan tækið er í notkun.

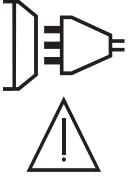
Taktu tækið **ÁVALLT** úr sambandi við rafmagn og bíddu í tvær mínútur **ÁÐUR EN** þú opnar það þannig að spenna geti farið af þéttum. Snertu brennara og jarðklemmu aldrei samtímis!

Aðeins vottað og menntað fagfólk má skipta um skemmda kapla eða brennara. Klæðstu ávallt þurrum, heilum fötum við suðu. Klæðstu ávallt einangrunarskóm, óháð umhverfisaðstæðum.

CEM-FLOKKUN TÆKISINS



ATHUGIÐ! Þetta tæki flokkast sem tæki í flokki A. Það er ekki ætlað til notkunar á íbúðarsvæðum með rafmagni úr opinbera lágspennukerfinu. Í því umhverfi er erfitt að tryggja rafsegulsamhæfi vegna háttíðnitruflana og geislunar.



ATHUGIÐ! Þetta tæki samræmist ekki staðlinum IEC 61000-3-12. Það ber að setja í samband við einkarekin lágspennukerfi sem eru tengd við opinber meðal- og háspennt rafveitukerfi. Ef tækið er notað í opinbera lágspennukerfinu ber notanda þess að afla sér upplýsinga hjá rekstraraðila kerfisins hvort tækið henti til notkunar með því rafmagni.

- GYSMI 80P :
þetta tæki samræmist staðlinum EN 61000-3-11.
- GYSMI 130P :
þetta tæki samræmist staðlinum EN 61000-3-11.
- GYSMI 160P :
þetta tæki samræmist staðlinum EN 61000-3-11 ef samviðnám rafveitukerfisins á afhendingarstað er undir hæsta leyfða gildinu
 $Z_{max} = 0,368 \text{ ohm}$.
- GYSMI 200P :
þetta tæki samræmist staðlinum EN 61000-3-11 ef samviðnám rafveitukerfisins á afhendingarstað er undir hæsta leyfða gildinu
 $Z_{max} = 0,276 \text{ ohm}$.

RAFSEGULSVIÐ OG TRUFLANIR



Rafstraumur sem fer um leiðara framkallar staðbundin raf- og segulsvið. Þegar ljósbogasúðutæki eru notuð getur það valdið rafsegultruflunum.

Notkun á tækinu getur haft áhrif á vinnslu lækningaraftækja, tölva og annarra tækja. Fólk sem notar hjartagangráð eða heyrnartæki ætti að ráðfæra sig við lækni áður en það hefur störf nálægt vélinni. T.d. mætti koma upp aðgangstakmörkunum fyrir fólk sem á leið framhjá eða framkvæma einstaklingsbundið áhættumat fyrir suðumenn. Allir suðumenn ættu að lágmarka útsetningu sína fyrir rafsegulsviðum frá ljósbogasúðutækjum samkvæmt eftirfarandi verkferli:

- Festa rafskautshöldu og jarðkapal saman, gjarnan með límbandi;
- Haltu efri hluti líkamans og höfði sem lengst frá suðustaðnum;
- Gættu þess að kaplar, brennarinn eða jarðklemman vefjist ekki um líkama þinn;
- Stattu aldrei á milli jarð- og brennarakapals. Kaplarnir ættu ávallt að liggja sömu megin;
- Tengdu jarðtöngina við vinnustykkið sem næst suðustaðnum;
- Stundaðu aldrei suðuvinnu við hliðina á suðuafgjafanum;
- Ekki sjóða meðan verið er að flytja aflugjafann eða vírmatarann.



Fólk sem notar hjartagangráð eða heyrnartæki ætti að ráðfæra sig við lækni áður en það hefur störf nálægt vélinni.
Notkun á tækinu getur haft áhrif á vinnslu lækningaraftækja, tölva og annarra tækja.

ÁBENDING UM SKOÐUN Á SUÐUSTAÐNUM OG SUÐUKERFINU

Almennt

Notandinn ber ábyrgð á að suðutækið og fylgihlutir séu notaðir rétt í samræmi við fyrirmæli framleiðandans. Notandinn ber ábyrgð á að eyða eða lágmarka þær rafsegultruflanir sem upp koma, mögulega með aðstoð framleiðandans. Rétt jarðtenging suðustaðarins, þ.m.t. allra tækja, er oft gagnleg. Í vissum tilvikum getur þurft að rafsegulskerma suðustrauminn. Það er í öllu falli nauðsynlegt að sjá til þess að rafsegultruflanir séu óverulegar.

Skoðun á suðustaðnum

Áður en ljósbogasúðubúnaði er komið upp ber að kanna hvort rafsegulvandamál séu í umhverfinu. Við mat á hugsanlegum rafsegulvandamálum í umhverfinu ber að taka tillit til eftirfarandi:

- raf-, stýri-, merkja- og fjarskiptaleiðsla;

- b) útvarps- og sjónvarpstækja;
- c) tölva og annarra stýritækja;
- d) öryggisbúnaðar, t.d. til verndar iðnaðarefna;
- e) heilsu nærstaddra, einkum ef þeir nota hjartagangráð eða heyrnartæki;
- f) kvörðunar- og mælibúnaðar;
- g) þols annarra nálæggra tækja gagnvart truflunum;

Notandinn þarf að athuga hvort hægt er að nota önnur vinnslufni í umhverfinu. Því kann að vera þörf á frekari varnaraðgerðum;

- h) á hvaða tíma dags þarf að framkvæma suðuvinnuna.

Það ræðst af stærð og lögun byggingarinnar og annarri starfsemi í henni hversu stórt umhverfi ber að taka með í reikninginn. Það getur verið rétt að skilgreina umhverfið þannig að það nái út fyrir mörk suðubúnaðarins.

Skoðun á suðutækinu

Auk þess að athuga suðustaðinn má leysa frekari vandamál með því að skoða suðutækið. Framkvæma ber skoðunina í samræmi við 10. gr. IEC/CISPR 11:2009. Einnig má staðfesta áhrif mildunaraðgerða með því að framkvæma mælingar á staðnum.

ÁBENDING UM AÐFERÐIR TIL AÐ MINNKA RAFSEGULSVIÐ

a. Opinbera rafveitukerfið: Ráðlagt er að setja ljósbogasúðutækið í samband við opinbera rafveitukerfið í samræmi við ábendingar framleiðandans. Ef víxlverkunartruflanir eiga sér stað kann að vera þörf á frekari aðgerðum (t.d. inntakssíu). Mögulega þarf að skerma rafmagnskapalinn með málmröri. Sé kapalrúlla notuð, ber að rúlla kaplinum alveg af henni. Mögulega þarf að skerma annan búnað í nágrenninu eða allan suðubúnaðinn.

b. Viðhald tækisins og fylgihluta: Ráðlagt er að setja ljósbogasúðutækið í samband við opinbera rafveitukerfið í samræmi við ábendingar framleiðandans. Meðan tækið er í notkun ber að loka og læsa öllum þjónustudyrum og hlífum og öðrum aðgangsléiðum. Ekki má breyta suðutækinu eða fylgihlutum á nokkurn hátt að undanskildum þeim breytingum og stillingum sem fram koma í leiðarvísi framleiðanda tækisins. Sérstaklega er mikilvægt að farið sé eftir leiðarvísi framleiðanda tækisins við stillingar og viðhald ljósbogakveiki- og stöðgunarbúnaðar.

c. Suðukaplar: Suðukaplar ættu að vera sem stystir og liggja þétt saman á gólfinu.

d. Spennujöfnun: Spennujöfnun þarf að taka mið af öllum málmhlutum á suðustaðnum. Það er eftir sem áður hættu á raflosti ef rafskaut og málmhlutir eru snertir samtímis. Notandinn verður að einangra sig frá málmhlutum.

e. Jarðtenging vinnustykkisins: Í vissum tilvikum má draga úr truflunum með því að jarðtengja vinnustykkið. Forðast ber að jarðtengja vinnustykki ef það eykur hættu á að notandi meiðist eða að önnur rafvirk efni skemmist. Jarðtengja má hvort heldur er beint eða í gegnum þétti. Velja ber þéttinn í samræmi við viðeigandi landsstaðla.

f. Vörn og aðgreining: Með því að skerma annan nálægan búnað eða allan suðubúnaðinn kann að draga úr truflunum. Í sérstökum tilvikum getur verið rétt að skerma allt suðusvæðið.

FLUTNINGUR SUÐUAFLGJAFANS



Togaðu aldrei í brennarann eða kapla til að færa tækið til. Aðeins má flytja tækið í lóðréttri stöðu. Ekki má lyfta tækinu yfir fólk eða hluti.

TÆKINU KOMIÐ FYRIR

- Komdu tækinu aðeins fyrir á föstu og öruggu undirlagi þar sem það hallar ekki meira en 10°.
- Gættu þess að athafnasvæðið sé vel loftræst og útbúið og að varnir séu fullnægjandi. Rafmagnsklóin skal ávallt vera aðgengileg.
- Ekki nota tækið í umhverfi sem er viðkvæmt fyrir rafsegulsviðum.
- Verðu tækið fyrir regni og beinu sólskini.
- Tækið samræmist IP21, þ.e.:
 - íhlutir tækisins eru varðir fyrir snertingu og meðalstórum aðskotahlutum með þvermál >12,5 mm,
 - varnarrist gegn vatnsdropum sem falla lóðrét



Framleiðandinn GYS tekur ekki ábyrgð á meiðslum eða tjóni sem hlýst af rangri meðhöndlun tækisins.

VIÐHALD / ÁBENDINGAR



• Vottað og menntað fagfólk skal framkvæma alla viðhaldsvinnu. Mælt er með að viðhald/skoðun fari fram einu sinni á ári.



• Taktu klóna úr sambandi áður en þú hefur vinnu við tækið. Bíddu þar til víftan hættir að snúast. Íhlutir innan í tækinu bera háa og hættulega spennu.

• Fjarlægðu húsið reglulega (a.m.k. 2-3svar á ári) og hreinsaðu tækið að innan með þrýstilofti. Láttu vottaðan tæknimann framkvæma reglulegar skoðanir á rafrænu rekstraröryggi GYS-tækisins.

• Kannaðu reglulega ástand inntakskapalsins. Ef hann er skemmdur þarf framleiðandinn, viðgerðapjónusta hans eða vottaður aðili að skipta um hann til að fyrirbyggja hættu.

• Ekki má breiða yfir loftunarristar.

• Ekki má nota þennan straumgjafa til að þíða frosnar vatnsleiðslur, hlaða rafgeyma eða ræsa bílvélar.



SAMSETNING - NOTKUN VÖRUNNAR

Aðeins vottað fagfólk með heimild frá framleiðandanum má setja þetta tæki saman. Gættu þess að tækið sé ekki í sambandi við rafmagn meðan verið er að setja það saman. Rað- eða hliðtenging rafalsins er almennt bönnuð!

KVEIKT OG SLÖKKT Á RAFMAGNI

80P, 130P, 160P og 200P eru meðbærir, einfasa áriðils-suðuaflgjafar. Þeir henta til að sjóða öll algeng rútíl, ryðfrí, steypujárns- og basísk rafskaut (nema 80P) og eru búnir sérstakri vörn fyrir suðu frá rafölum (230V +/- 15%).

LÝSING TÆKJANNA

• Tækin eru búnin tveggja pinna kló (EEC7/7) sem stungið skal í einfasa jarðtengda 230V/16A (50-60 Hz) innstungu. Straumnotkun (I_{1eff}) við hámarksafl er gefið upp á kennisþjald vélarrinnar. Gakktu úr skugga um að inntaksstraumur og öryggi sé í samræmi við þann straum sem þú þarft.

• Kveikt er á 80P, 130P, 160P og 200P með því að snúa snúningsrofa þar til hann vísar á hið óskaða straumgildi (slökkt er á þeim með því að snúa rofanum «  »).

NOTKUN MEÐ RAFALI

Þessa vél má nota með rafali með stýrðri úttakspennu svo fremi:

- Rafallinn geti skilað 400V spennu með nauðsynlegu afli.

- tíðnin sé á bilinu 50-60 Hz.

Þessi skilyrði verður að uppfylla. Gamlir rafalar með hárrí toppspennu geta skaðað vélinu og eru bannaðir.

SUÐA MEÐ HJÚPUÐUM PINNARAFSKAUTUM (PINNASUÐA)

TENING OG ÁBENDINGAR

• Settu rafskautakapalinn, -hölduna og jarðklemmuna í viðeigandi tengi.

• Athugaðu hvaða skautun er gefin upp á umbúðum rafskautanna.

• Fjarlægðu rafskautin úr rafskautshöldunni ef ekki á að nota tækið.

• Tækin eru búnin þrem sérstökum aðgerðum til að bæta eiginleika suðunnar:

- Hot Start: eykur suðustraumin þegar kveikt er á rafskautinu.

- Arc Force: eykur suðustraumin í stuttan tíma. Komið er í veg fyrir að rafskautið brenni sig fast við vinnustykkið meðan því er stungið ofan í suðubaðið („sticking“).

- Anti Sticking: slekkur á suðustrauminum. Komið er í veg fyrir að rafskautið brenni upp meðan stendur á slíkri fastbrennslu.

TIG-SUÐA

Með valkvæðum aukabúnaði er kostur á TIG-suðu með snertikveikju í öllum tækjunum.

BILANIR, ORSAKIR, LAUSNIR

Bilun	Orsök	Lausnir
bæði ljós loga, tækið gefur engan straum.	Ofhitnunarvörn tækisins virkjaðist.	Bíddu þar til tækið hefur kólnað.
Ljosið sem táknar að tækið er í sambandi logar, samt gefur það engan straum.	Jarðklemma eða rafskautshöldukapall eru ekki rétt tengdir við tækið.	Athugaðu tengin.
Ef þú leggur hönd á húsið á tækinu meðan það er í sambandi finnurðu vægan titring.	Varnarleiðarinn er ekki rétt tengdur.	Láttu athuga tækið, klóna og rafkerfið hjá þér.
Suðuafli tækisins er ekki lengur ákjósanlegt.	Skautun suðukapalstengjanna hefur víxlast.	Athugaðu hvort skautunin er sú sem upp er gefin á umbúðum rafskautanna.

ÁBYRGÐ FRAMLEIÐANDA

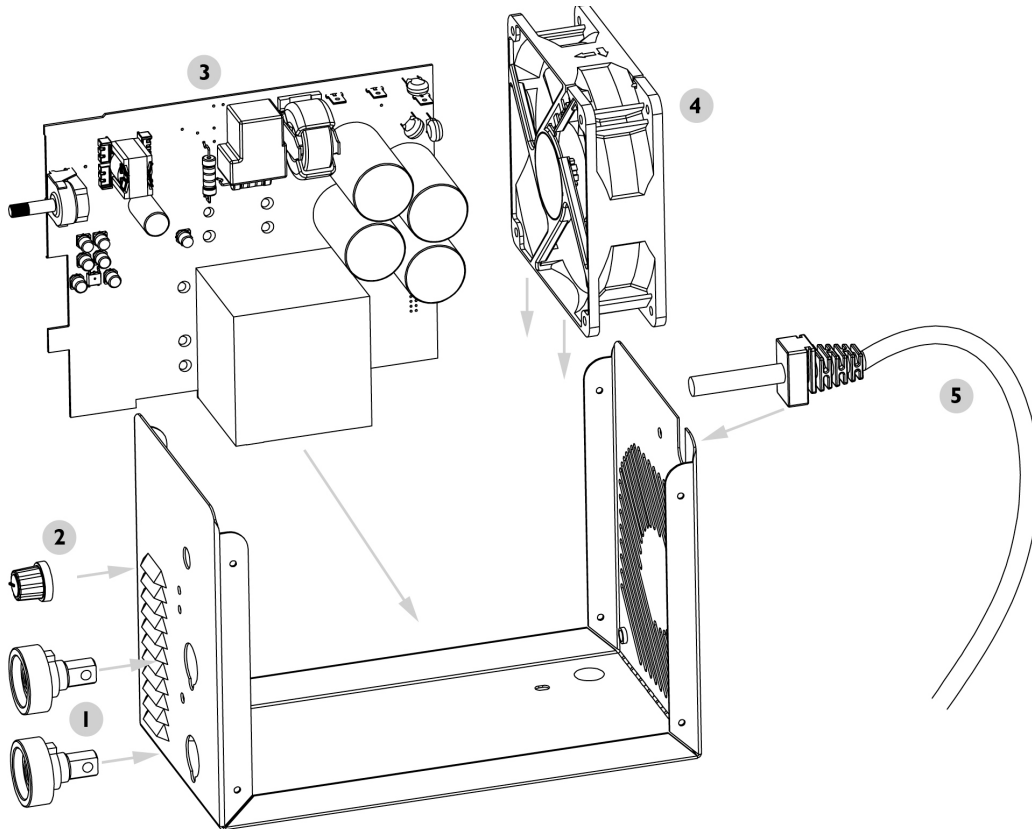
Ábyrgð framleiðanda tekur aðeins til framleiðslu- eða efnisgalla sem tilkynnt er um innan 24 mánaða eftir kaup (sbr. kvittun). Eftir að framleiðandi eða umboðsaðili hans hefur samþykkt ábyrgðarkröfu er gert við tækið og skipt um varahluti kaupanda að kostnaðarlausu. Ábyrgðartímabilið helst óbreytt óháð ábyrgðarviðgerðum.

Útilokun:

Ábyrgð tekur ekki til galla sem orsakast af rangri notkun, falli eða höggum né heldur ósamþykktum viðgerðum eða flutningsskemmdum sem verða eftir að tækið er sent í viðgerð. Ekki er tekin ábyrgð á slithlutum (svo sem köplum, klemmum, hlífðarglerjum o.s.frv.) né heldur slitförum.

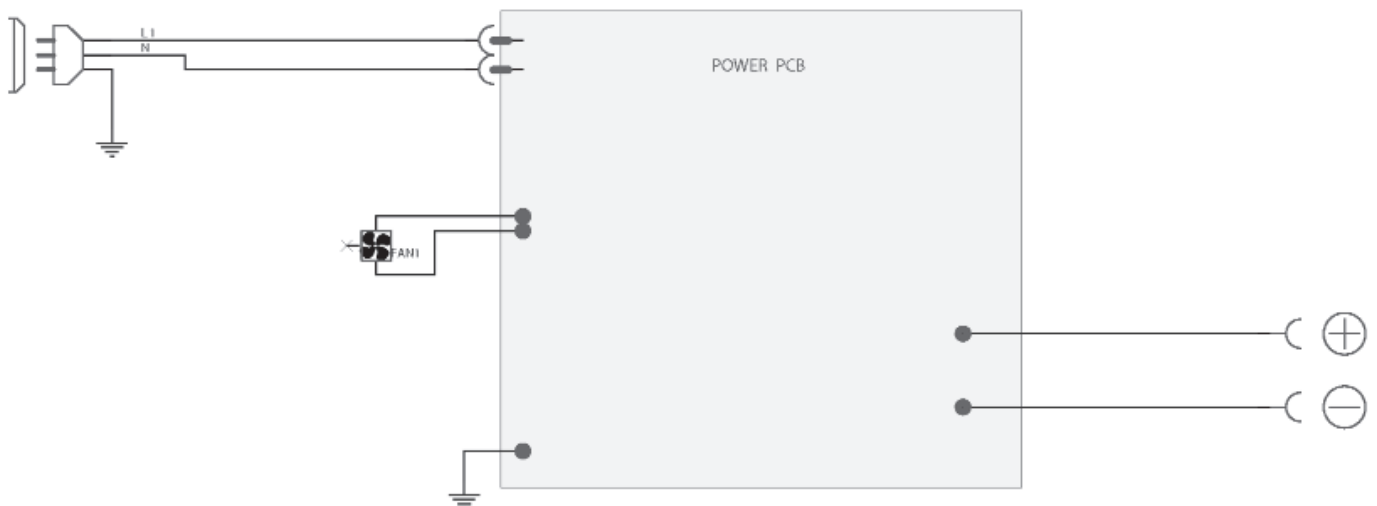
Skilaðu tækinu til viðgerðar hjá viðeigandi söluaðila ásamt kvittun og stuttri lýsingu á gallanum. Viðgerðin fer fram eftir að kaupandinn hefur samþykkt kostnaðaráætlun skriflega (með undirskrift). Í tilviki ábyrgðarviðgerðar ber framleiðandi aðeins kostnað af endursendingu til söluaðilans.

VARAHLUTIR

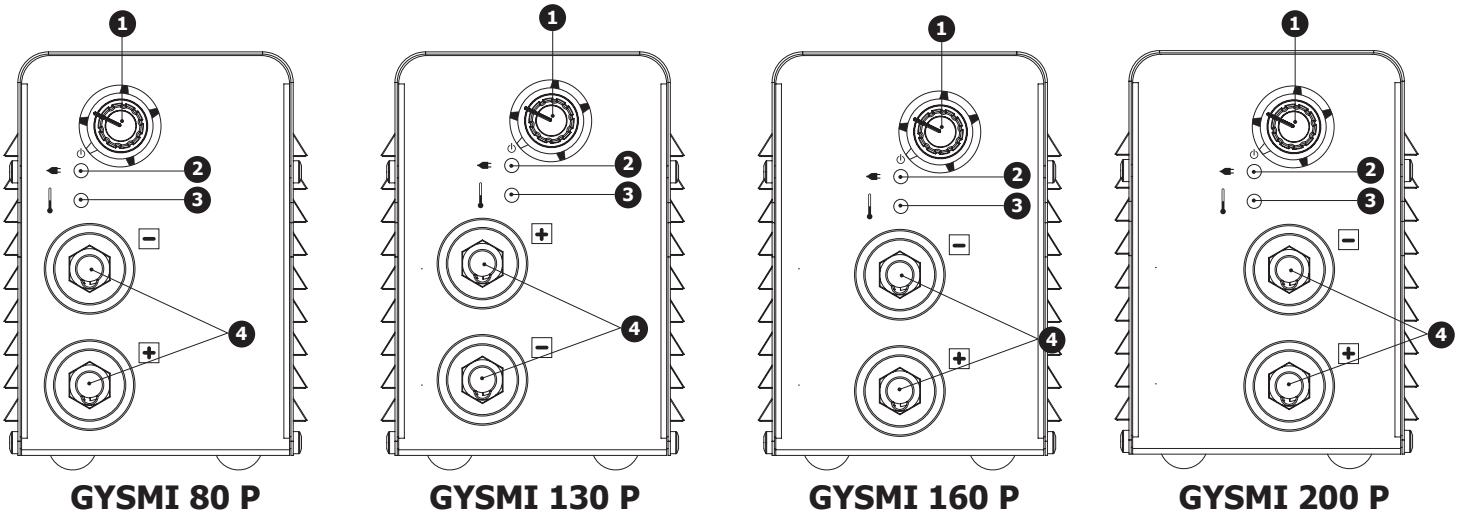


DÉSIGNATION		80P	130P	160P	200P
1	Suðutengi	51469	51469	51469	51469
2	Snúningsrofi breytiviðnáms	73099	73099	73099	73099
3	PCB-rásaspjald Tarjeta	97751C	97190C	97182C	97773C
4	Vífta	51048	51048	51048	51021
5	Rafmagnskapall	21487	21487	21468	21480

TENGIMYND



NOTENDASKIL



1	Breytviðnám til að stilla straum
2	Straumgaumljós, grænt (tilbúið til notkunar)
3	Ofhitnunargamljós, gult
4	Suðutengi fyrir rafskautshöldu og suðujarðtengingu






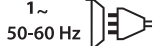










TÆKNIUPPLÝSINGAR

	GYSMI 80P	GYSMI 130P	GYSMI 160P	GYSMI 200P	
Frum-					
Inntaksrafmagn	230V +/- 15%				
Kerfistöðni	50 / 60 Hz				
Var	10 A	13 A	16 A	16 A	
Eftir-	Pinnasuða (MMA)				
Tómgangsspenna	82,4 V	72 V	72 V	71.6 V	
Nafnútgangsstraumur (I2)	10+80 A	10+130 A	10+160 A	10+200 A	
Samsvarandi vinnuspenna (U2)	20.4 + 23.2 V	20.4 + 25.2 V	20.4 + 26.4 V	20.4 + 28 V	
Rekstartími @ 40°C (10 mín.)* EN60974-1 -staðall.	Imax	5%	5%	14%	14%
	60%	31 A	45 A	85 A	120 A
	100%	29 A	40 A	70 A	85 A
Rekstrarhitastig	-10°C → +40°C	-10°C → +40°C	-10°C → +40°C	-10°C → +40°C	
Geymsluhitastig	-25°C → +55°C	-25°C → +55°C	-25°C → +55°C	-25°C → +55°C	
Varnarflokkur	IP21	IP21	IP21	IP21	
Mál (LxBxH)	23 x 14 x 10 cm	25 x 17 x 10 cm	27 x 17 x 11 cm	27 x 18 x 14 cm	
Þyngd	2.2 kg	2.9 kg	4.2 kg	4.8 kg	

*Rekstartími samkvæmt EN60974-1 (10 mínútur - 40°C).

Við mjög stranga notkun (>rekstartíma) getur skeð að hitavörn virkist. Þá slökknar á ljósboganum og samsvarandi viðvörunarljós kviknar. Meðan tækið kólnar skal hafa það í sambandi og í gangi þar til það er tilbúið til notkunar að nýju. Í eiginleikum sínum líkist tækið spennugjafa með fallandi kennilínu.

TÁKNASKÝRING

	Athugið! Lestu leiðarvísinn.
	Einfasa kyrrlegur tíðnibreytir
	Suða með hjúpuðu rafskauti (pinnasuða/MMA)
	Hentar fyrir suðuvinnu á svæði þar sem er aukin hættu á raflosti. Það ætti samt ekki endilega að nota suðuaflgjafann á slíkum svæðum.
	Jafnsuðustrumur
U₀	Tómgangsspenna
X(40°C)	
I₂	X : Rekstartími ...%
A	I ₂ : samsvarandi suðustrumur
U₂	Amper
V	U ₂ : samsvarandi vinnuspenna
Hz	Volt
	Rið
U₁	Einfasa 50 eða 60 Hz kerfisrafmagn
I_{1max}	Kerfisspenna
I_{1eff}	Hámarks inntaksstrumur
	Inntaksstrumur (virkt meðalgildi)
EN60974-1 EN60974-10 Class A	Tækið uppfyllir Evróputilskipanir. Samræmisýfirlýsingu má finna á vefsvæði okkar.
	Tækið uppfyllir staðlana EN60974-1, EN60974-10, Flokk A fyrir suðutæki
	EAC-samræmismærki (Efnahagssamband Evrasíu)
	Upplýsingar um hitastig (hitavörn)
	Rofi Tilbúinn/Kveikt
	Straumur er tekinn af með því að taka klóna úr sambandi við rafkerfi hússins. Notandi tækisins skal tryggja að ávallt sé greiður aðgangur að klónni
X (GYS)	Fjöldi rafskauta sem hægt er að sjóða á vinnustund, deilt með fjölda rafskauta sem soðin eru í reynd (kólnunartími tækisins).
	Fjöldi staðlaðra rafskauta sem hægt er að sjóða á 1 klst við 20°C með 20 s biðtíma milli rafskauta
	Vifta
	Farga ber vörunni aðskilið. Fleygið tækinu ekki með húsasorpi.
	Um förgun tækisins gilda sérstök ákvæði (rafrænn úrgangur).



SAS GYS

1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN
Cedex France